

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

L T - 5 0 (Motor: DL/66 kW)

ZUSATZKARTE

EK

Lastwagen (Fahrgestell) §)

V W

Doppelkabine-Fahrgestell/Brücke

CH

3857 53

Hersteller

VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "293-909"
vor Fahrgestellnummer "4V2...29..."

Herstellerplakette

rechts, oben an der Schlosssäule der Beifahrertüre

Fahrgestellnummer

rechts, vorn seitlich am Längsträger, über Vorderachse

Motorkennzeichen

"DL" links, seitlich Mitte am Zylinderblock

Hauptimporteur

A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad

Geprüftes Fahrzeug

Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 6

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

5 Achsantrieb Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, $v = Sch - h = IB$

Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder

Bremskraftregler stufenlos, lastabhängig auf HR

1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Hilfsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder

Feststellbremse

-

Dauerbremse

Niveau od. Druckdiff. mit kombinierter Kontrolllampe

2-Kreis-Kontrolle

Motor

Marke

V W Typ D L

Bauart

Reihe Takta 4

Treibstoff

B Lage vorn

Kühlung

Wasser Anzahl Zylinder 6

Bohrung

76,5 Hub 86,4

Hubraum

2382 Steuer-FS 12,13

Leistungs-kW

66 (DIN) bei U/min 4500

Lärm-Standmessung

73,0 dB/A bei U/min 3375

Schalldämpfer

1 Topf, "073 119" (750 x Ø 171 mm) *

Abgasprüfung

CO = 1,0 % bei 800 U/min

Entstörung

BAV, Anhang 8 Ziffer 4 "A+2" od. "B+2"

Karosserie

Doppelkabine §)

Anzahl Türen

3 oder 4 Geschw. Messer Tachograph

Sicherheitsgurten

v - h - links und rechts

Untertreppigkeit

1 / 285x150x170 Rückspiegel

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t 6 od. 7 v 2 od. 3 M 4 h -

Masse §)

innen (5200) aussen 6190 Achsabstand 3650 / (2950)

Länge

- 2050 Doppelachse v - h -

Breite

- 2115 Spurweite v 1750 h 1500

Höhe

- 1105 Spurweite v - -

Überhang

v (1145) 1425 h - -

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis 2 l 14700 r 14300

Gewichte

Leergewicht

vorn 1180 hinten 795 total 1975 §)

Nutzlast

(Leergewicht Kabine-Fahrgestell)

Gesamtgewicht

1900 3500 5000

Fabrikgarantie

195 R 14 C 195 R 14 C

Reifengrösse

8 / 4,5 8 / 4,5

Ply / bar

1900 3600

Tragkraft

130 130

für V max

5 J x 14 Stahl

Felgen

mech. Getriebe autom. Getriebe

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst

2500 / 750

Garantiertes Gesamtzuggewicht

7500

Geprüfte Anhängelast

2200 (VRV Art 67/5 beachten)

Garantierte Dachlast

50

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

109 km/h

gemessen km/h bei U/min

Motor Zapfwelle

Ausrüstung	§)		
Fernlichter	CR	(E) oder HCR	(E)
Abblendlichter	CR	(E) oder HCR	(E)
Standlichter	A	(E) in CR/HCR	(E)
Schlusslichter	R-S1	(E)	
Bremslichter	R-S1	(E)	
Richtungsblinker	v 1	(E)	s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v -		s _____ h I (E)
Markierlichter	v §)		s _____ h §)
Nebelschlusslichter	B	(E) oder f (e)	auf Wunsch
Zusätzliche Lichter	B	(E)	auf Wunsch
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat		
Scheibenwischer	2/ Blatt		
Warmvorrichtungen	1/ Hella 002 952 / CH 5 0201 08 oder andere homologierte Modelle		

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen		
Marke und Typ	VW	LT-50	
Typenscheinnummer	CH	3857 53	
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	6 oder 7	vorn 2 oder 3
Leergewicht	n. Waagschein	Treibstoff	B
Nutzlast	je n. Aufbau	Steuer-PS	12,13
Gesamtgewicht	5000	Hubraum	2382

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

§) Auf Wunsch lieferbar mit Werksbrücke

Abmessungen	innen	aussen	Gewichte	vorn	hinten	Total	Ausrüstung :
Länge	: 3750	6560	Leergewicht	: 1190	1035	2225	Markierlichter vorn und
Breite	: 2015	2140	Nutzlast	: 410	2365	2775	hinten erforderlich
Höhe	: 400	2145	Gesamtgewicht	: 1600	3400	5000	
Ueberhang h	: 1700	1810	Fabrikgarantie	:		5000	

§) Fahrgestell : Masse, Gewichte und Ausrüstung bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren

* Lärndämpfung : Absorptionswanne unter dem Motor

Ort und Datum der Prüfung **Wolfsburg, 21.-27.11.1982**
Sta/jak

Ersetzt Typenschein vom 27.11.82
01.11.85 - Achsabstandvariante jak

Eidg. Typenprüfstelle

31) Lastwagen

V W

LT - 50
Motor: DL/66 kW
Doppelkab./Brücke

3857 53

Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 22.08.86 in Wolfsburg - Sta/jak

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfer : 1 Topf, 750x220x175 mm "073 119 B"

Lärmdämpfung : Wanne unter Motor

Reifenvariante : nur zulässig in Verbindung mit iA 5,86
195 R 16 C 8PR, Tragkraft v= 1950 h= 3700 (4,5), V_{max} 120 km/h

Felgenvariante : 5 1/2 J x 16 ET 113, Stahl, Spurweiten unverändert

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
DL	m5	4,88-5,38	75,0	74,0 3375	ab
	m5	5,86	x	74,0 3375	ab

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
DL	m5	4,88-5,86	-	-	-	1,0	800	

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1			
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

Lieferwagen

V W

L T - diverse

CH 3857 53

S A M M E L K A R T E

I

ist den Typenscheinen CH 3857 42 - 80 beizulegen.

Typenüberprüfung vom 27.11.- 02.12.83 in Wolfsburg - Sta/Ad

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe.

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 31) Lastwagen Camion	B Fabrikmarke Marque de fabrique V W	C Typ Modell Type Modèle L T - 50	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3857 53
---	--	---	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
DL	m 5	5,38	79,0	73,0 3375	ab)
DL	m 5	4,88-5,38	x	73,0 3375	ab)

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC	M NO	N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
DL	m 5	4,88-5,38				1,0 800	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 26.11.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
 Typenprüfstelle Service d'homologation